

Tegnforklaring

Map legend

Tilrettelagte sykkelveier

Sykkelfelt, sykkelvei og gang- og sykkelvei

Bicycle lanes and shared pedestrian/bicycle paths

Sykling i blandet trafikk – lite trafikk

Anbefalte ruter – ikke tilrettelagt

Cycling in mixed traffic, low traffic

Sykling i blandet trafikk – middels/mye trafikk

Anbefalte ruter – ikke tilrettelagt

Cycling in mixed traffic, medium/high traffic

Sykkelfriendlye turveier

Sykling på gåendes premisser

Bicycle-friendly walking trails. Be mindful.

Gågater

Sykling på gåendes premisser

Pedestrian street. Be mindful.

T-bane

Metro

Tog

Train

Trikk

Tram

Offentlig badeplass

Public swimming area

Sykehus/legevakt

Hospital

Utsiktspunkt

Scenic viewpoint

Grønne sykkelruter

Green bicycle routes

Syklistenes Landsforening har kartlagt naturpregede og bilfrie sykkeltraseer i Oslo. Dette er «opplevelses-alternativer» for både pendlere, familier og eldre; trygge, grønne traseer hvor du kan komme unna støyen og stresset fra bilveiene. Husk å vise hensyn til gående og andre syklende.

Se oversikt over rutene her: grønnesykelruter.no/oslo

Du finner også rutene som et eget lag i den digitale versjonen av sykkelkartet.

The Norwegian Cyclists' Association has mapped green and car-free cycling routes in Oslo. These are scenic alternatives for both commuters, families and elders; safe paths where you can get away from the noise from the roads. Be mindful of pedestrians and other cyclists.

See the routes here: grønnesykelruter.no/oslo



SYKLISTENE
Syklistenes Landsforening

Skilt for syklister

Signs for cyclists



Gang- og sykkelvei
Separat vei der syklistene deler veien med gående. Vis hensyn!
Separate shared-use path for cyclists and pedestrians



Sykkelvei
Separat vei for syklistene
Separate bicycle path



Sykkelfelt – Eget felt for syklistene i kjørebanelen
Bicycle lane in the street



Veivisningsskilt
Bicycle route sign



Veivisningsskilt
Bicycle route sign



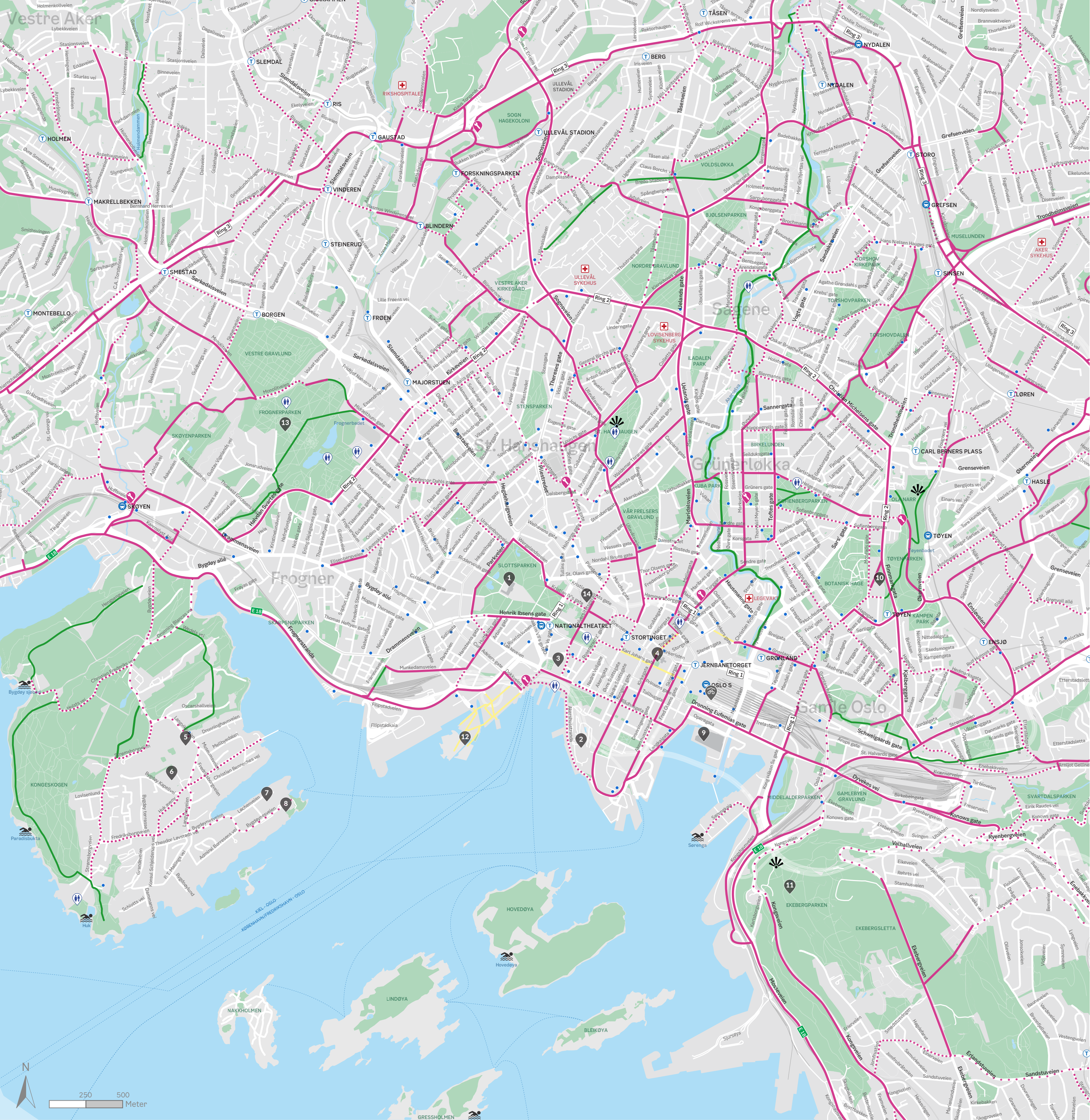
Blindvei unntatt sykkel
Dead-end, cyclists excepted



Enveiskjøring unntatt sykkel
One-way street, cyclists excepted



Innkjøring forbudt unntatt sykkel
One-way street, cyclists excepted



Tegnforklaring Map legend

- Tilrettelagte sykkelveier**
Sykkelfelt, sykkelvei og gang- og sykkelvei
Bicycle lanes and shared pedestrian/bicycle paths
- Sykling i blandet trafikk – lite trafikk**
Anbefalte ruter – ikke tilrettelagt
Cycling in mixed traffic, low traffic
- Sykling i blandet trafikk – middels/mye trafikk**
Anbefalte ruter – ikke tilrettelagt
Cycling in mixed traffic, medium/high traffic
- Sykelvennlige turveier**
Sykling på gåendes premisser
Bicycle-friendly walking trails. Be mindful.
- Gågater**
Sykling på gåendes premisser
Cycling at pedestrian speeds. Be mindful.
- T-bane**
Metro
- Tog**
Train
- Trikk**
Tram
- Offentlig badeplass**
Public swimming area
- Sykehus/legevakt**
Hospital
- Utsiktspunkt**
Scenic viewpoint
- Servicestasjon/pumpe**
Bicycle pump
- Sykelhotell**
Indoor bicycle parking
- Bysykkelstativ**
City bike station
- Offentlige toaletter**
Public toilets

Severdigheter Attractions

- DET KONGELIGE SLOTT**
The Royal Palace
- AKERSHUS FESTNING**
Akershus Fortress
- OSLO RÅDHUS**
Oslo City Hall
- OSLO DOMKIRKE**
Oslo Cathedral
- NORSK FOLKEMUSEUM**
Norwegian Museum of Cultural History
- VIKINGSKIPHUSET**
The Viking Ship Museum
- KON-TIKI MUSEET**
The Kon-Tiki Museum
- FRAMMUSEET**
Fram Museum
- DEN NORSKE OPERA & BALLETT**
The Norwegian National Opera & Ballet
- MUNCHMUSEET**
The Munch Museum
- EKEBERGPARKEN SKULPTURPARK**
Ekebergparken Sculpture Park
- ASTRUP FEARNLEY MUSEET**
The Astrup Fearnley Museum
- VIGELANDSPARKEN**
Vigeland Sculpture Park
- NASJONALGALLERIET**
The National Gallery

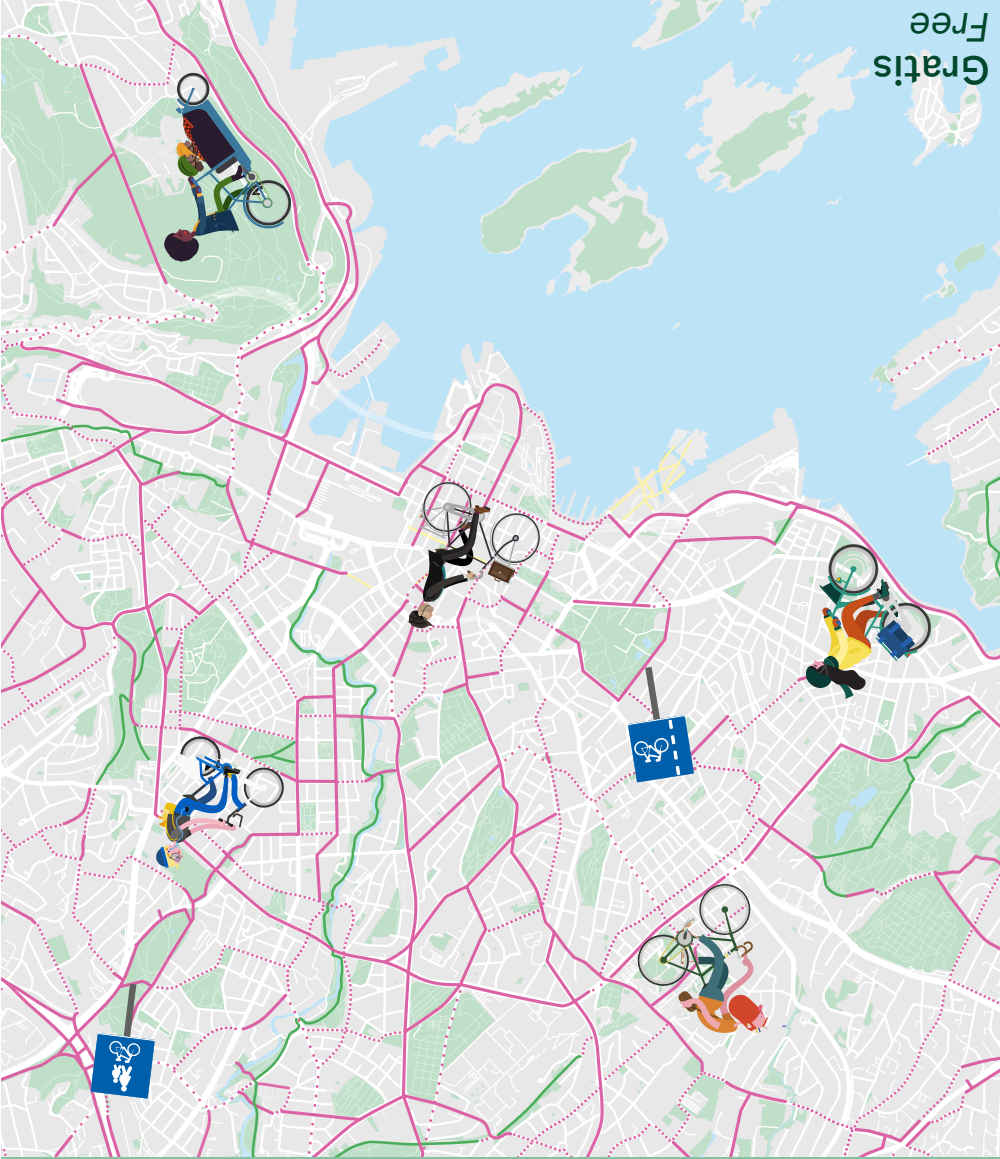


Oslo er stolt vinner av tittelen Europeisk miljøhovedstad 2019. Thank you for travelling by bike! Your choice makes Oslo greener.

www.miljohovedstaden.no

Oslo is proud to be European Green Capital 2019. Thank you for travelling by bike! Your choice makes Oslo greener.

www.greencapital2019.no



Sykelkart Bicycle map



Oppdag Oslo på sykkel. Dette kartet hjelper deg å finne de beste sykkelrutene gjennom byen. God sykkelturn!

Experience Oslo by bicycle. This map will help you find the best routes in the city. Enjoy the ride!

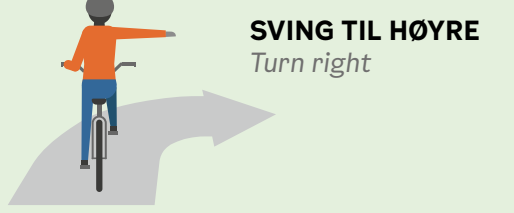


Digitalt sykkelkart Digital bicycle map
Skann QR-koden eller gå inn på www.oslo.kommune.no/sykelkart for å få tilgang til sykkelkartet på mobilen. Åpne kartet i Google Maps-appen ved å velge «dine steder» og «kart».

Scan the QR-code to get a map with bicycle routes on your mobile phone.

Sikker på sykkel Safe cycling

Vis tegn! Hand signals



Påbudt på sykkel
Mandatory equipment



- Refleks - rød refleks bak og gul eller hvit refleks på begge sider av pedale
Reflector - red reflector at the rear, and yellow or white reflectors on both sides of the pedals
- Bremsor foran og bak
Brakes on both front and rear wheel
- Gult eller hvitt lys foran, og rødt lys bak når det er mørkt eller dårlig sikt
White or yellow front lights and red rear light when cycling in the dark
- Ringelokke
Bicycle bell

Sykelvettregler Advice for cyclists

HVOR ER DET LOV Å SYKLE?

- on all roads except highways and some tunnels
- on the pavement and pedestrian streets, but pedestrians have the right of way

HUSK AT DET IKKE ER TILLATT Å:

- sykle feil vei i sykkelfelt (følg pilene)
- sykle mot kjøretningen i enveiskjørte gater som ikke er skiltet «unntatt sykkel»

GOÐ SYKKELVETT

- stans for rødt lys og for kryssende i gangfelt
- hold til høyre på gang- og sykkelvei
- vær oppmerksom og søk øyekontakt med andre trafikanter

WHERE CAN I CYCLE?

- on all roads except highways and some tunnels
- on the pavement and pedestrian streets, but pedestrians have the right of way

YOU'RE NOT ALLOWED TO:

- cycle against the driving direction in bicycle lanes
- cycle against the driving direction in one-way streets, unless there is a «bicycles excepted»-sign (unntatt sykkel)

ALWAYS REMEMBER TO:

- stop at red lights and mind the pedestrians on crosswalks
- keep right on shared-use paths
- seek eye contact with other travellers

Vinterdrift av sykkelveier Winter maintenance of bicycle paths

Prioritere sykkelveier (sykkelfelt, gang- og sykkelveier og sykkelveier) skal holdes frie for snø og is gjennom hele vinteren.

Les mer her:
www.oslo.kommune.no/vinterdrift-sykelveier

Øvrige sykkelveier brøytes også på vinteren. Vi kan dessverre ikke garantere at standarden på disse strekningene er av høy kvalitet til enhver tid.

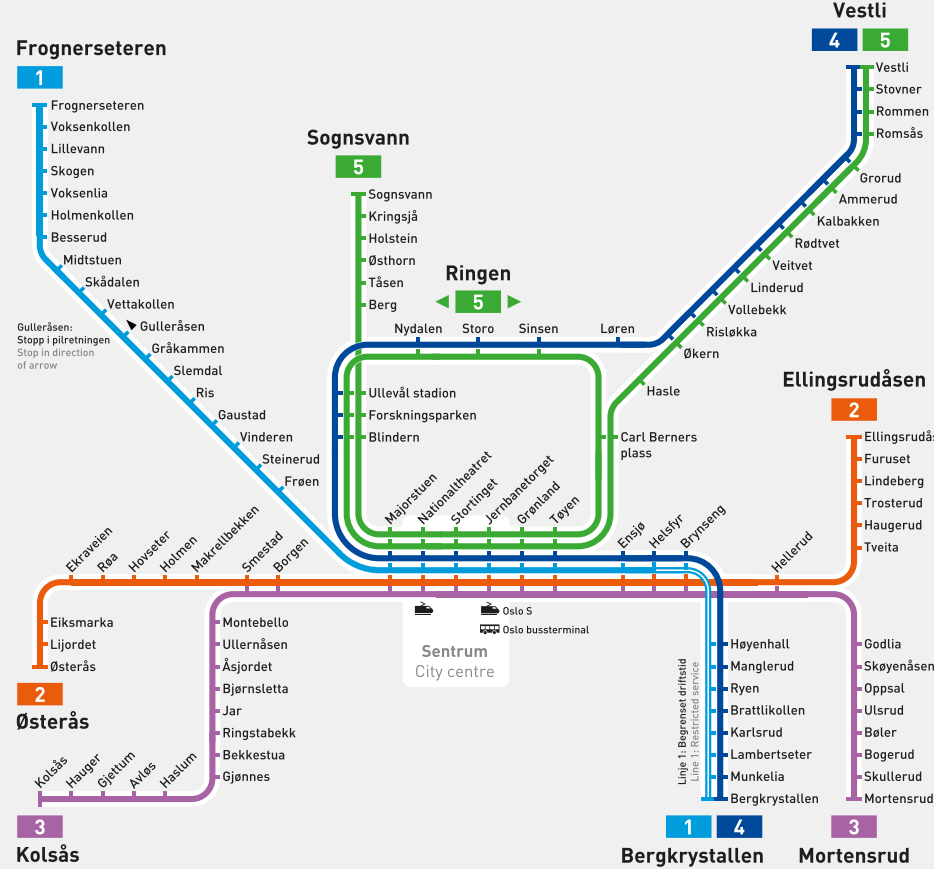
Hvis du opplever at sykkelveier er dårlig driftet kan du melde fra via Oslo kommunes meldingstjeneste, Bymelding.no. BYMELDING finnes også som app.

All bicycle paths (pink solid lines in the map) are maintained all year round. Main routes are prioritised and maintained with the highest standard.

Sykkel på T-bane Bring your bicycle on the metro



T-bane Metro



Reis lenger i kombinasjon med T-banen.

Du kan ta med sykkel gratis på T-banen hvis du reiser utenom rushtid, i helger, på offentlige fridager og helligdager (dersom det er plass). Rushtiden er fra mandag til fredag kl. 07:00–09:00 og 15:00–18:00.

Kjøp barnebillett for sykkel på T-banen i rushtiden, og på buss, trikk og ferge hele dagen.

Bring your bicycle on the metro for longer journeys.

You can bring your bicycle on the metro without additional costs if you travel outside of rush hour, on weekends, and on public holidays. Rush hour is Monday to Friday between 7-9 am and 3-6 pm.

Buy a children's ticket to take your bicycle on the metro in rush hour, and on the bus, tram or the ferry at any time.

Sykelhotell Indoor bicycle parking



Sykelhotellet på Oslo S er et tilbud for alle reisende med behov for trygg sykkelparkering.

Last ned appen SYKKELHOTELL OSLO, opprett bruker og registrer betalingsmåte. Velg ønsket sykkelhotell og trykk «LÅS OPP» for å åpne døren. Tilgang koster 50 kroner for 30 dager.

Les mer her:
www.oslo.kommune.no/sykelhotell

The «bicycle hotels» at Oslo Central Station is for all travellers in need of safe bicycle parking.

Download the app SYKKELHOTELL OSLO, create a user and register your payment details. Select the desired bicycle hotel and press «LÅS OPP» to open the door.

Access costs 50 NOK for 30 days. (The app is available in Norwegian only)

Nye sykkeløsninger New bicycle lane solutions

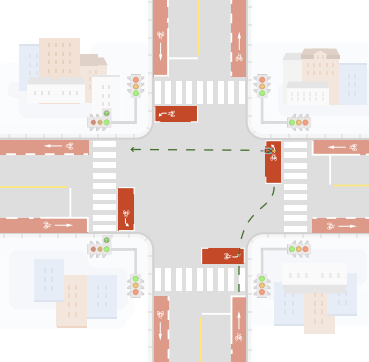
Sykkelfelt mot enveiskjøring
Bicycle lane in one-way streets



Sykkelfelt i enveiskjørte gater gjør det enkelt og trygt å sykle mot kjøretningen. Sykler du med kjøretningen skal du sykle sammen med bilene. Følg pilene på bakken. Husk at du har vikeplikt fra høyre, også som syklist.

Bicycle lanes in one-way streets make it safe and easy to cycle against the driving direction. If you cycle with the driving direction you share the road with the cars. Follow the arrows on the road.

Stor venstresving
Big left turn



I store kryss anbefaler vi å sykle over krysset og legge seg til høyre – foran bilene som venter på å krysse når det blir grønt. Oslo kommune har etablert en ny løsning i utvalgte kryss med merkede «eventefelt» der du kan stå trygt når du venter.

In big junctions we recommend that you cross the junction, keep right - and wait in front of the cars until the light turns green. In Oslo we are establishing a new solution with marked waiting zones to create safe areas for cyclists.

Skilt for stor venstresving
Road sign